

تنبيهات الأمان الضرورية

- لم يُخصص هذا الجهاز للاستعمال من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة، إلا إذا تم الإشراف عليهم واعطيت لهم كذلك كافة التعليمات التي تتعلق بكيفية استخدام الجهاز بشكل آمن من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال جيداً للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- لا يسمح للأطفال بالقيام بعمليات التنظيف والصيانة الخاصة بالجهاز بمفردهم وبدون مراقبة من قبل ذويهم.
- أثناء عملية التنظيف، لا تغمر أبداً الماكينة في الماء
- صُمم هذا الجهاز لأغراض الاستعمال المنزلي فقط. لا يسمح باستعماله في الأغراض التالية: الأماكن المُخصصة للطهي للعاملين في المتاجر، المكاتب وغيرها من أماكن العمل مثل مراكز السياحة الريفية والفنادق والموتيلات ومؤسسات الضيافة والغرف المؤجرة في الموتيلات والفنادق.
- إذا كان هناك تلف في القابس أو في كابل التغذية، فقم على الفور باستبداله بالكامل من مركز خدمة دي لونجي الفني، وذلك تجنباً للتعرض لأيّة أخطار.

خاص بالأسواق الأوروبية فقط:

- يمكن السماح للأطفال فوق سن ال 8 سنوات باستعمال الجهاز بشرط متابعتهم بدقة وتدريبهم أولاً على كيفية استعمال الجهاز بشكل آمن وتحذيرهم كذلك من مخاطره. كافة عمليات الصيانة والإصلاح التي تقع على عاتق المستخدم يجب أن لا يقوم بها الأطفال إلا إذا كانوا فوق سن ال 8 سنوات وأن يكون عملهم تحت إشراف من قبل ذويهم. ضع الجهاز وكابل التغذية الكهربائية بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الذين هم تحت سن ال 8 سنوات.
- يمكن السماح للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، بشرط الإشراف عليهم وإطلاعهم أولاً على تعليمات الأمان وتحذيرهم كذلك من مخاطر استعماله.
- لا يجب ترك الأطفال يعبثون بالجهاز.
- أفضل دائماً قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي عند تركه في حافظته وقبل تركيبه وفكه وتنظيفه.

المناطق المميزة بهذا الرمز تصبح ساخنة أثناء الاستخدام (يوجد هذا الرمز فقط

في بعض الموديلات) 

هذا الجهاز لشخص آخر فيجب عليك أن تعطيه أيضاً كتيب التعليمات.

⚠️ خطر! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق الناتجة عن التعرض للصدمة الكهربائية الأمر الذي قد يُعرض حياتك للخطر.

حيث إن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استبعاد حدوث صدمات كهربائية.

انتبه جيداً لتحذيرات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز بأيدي أو أرجل مبللة.
- لا تلمس القابض الكهربائي بأيدي مبللة.
- تأكد دائماً من أن مأخذ التيار الكهربائي يسهل الوصول إليه، لأن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي تساعدك على فصل القابض في حالة الطوارئ.
- عندما تريد فصل القابض الكهربائي من مأخذ التيار توجه مباشرةً إلى القابض. لا تحاول أبداً سحب أو انتزاع الكابل لأن هذا قد يسبب تلف الكابل.
- لفصل الجهاز نهائياً، قم بفصل قابض الجهاز من مصدر التيار الكهربائي.
- في حالة إصابة الجهاز بأي تلف أو أعطال لا تحاول أبداً إصلاحه بنفسك.
- أطفئ الجهاز وافصل القابض من التيار وتوجه به إلى أقرب مركز خدمة فني.
- أطفئ الجهاز قبل القيام بأي عملية تنظيف أو صيانة، افصل القابض من مأخذ التيار واترك الجهاز حتى يبرد.

⚠️ انتبه! إن عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق أو قد يؤدي إلى إتلاف الجهاز.

احتفظ بمواد التعبئة والتغليف (مثل أكياس البلاستيك، رغوة البوليسترين)، بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

⚠️ خطر التعرض للحروق! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يكون سبباً في الإصابة بالحروق.

هذا الجهاز يستعمل في تسخين الماء مما يؤدي أثناء الاستعمال إلى تكون بخار الماء.

انتبهوا جيداً حتى لا يصيبكم الرذاذ الساخن أو بخار الماء بالأذى.

الاستعمال المطابق للغرض

صُنِعَ هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة وتسخين المشروبات. ولذلك أي استخدام آخر يعتبر استخدام خاطئ وبالتالي يمثل خطورة على حياتكم. ولذلك لا تتحمل جهة التصنيع أية مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستعمال الخاطئ للجهاز.

إرشادات الاستعمال

اقرأ بعناية هذه الإرشادات قبل استعمال الجهاز. حيث أن إهمال هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعرضك للحروق أو تعرض جهازك للتلف. الشركة المُنتجة ليست مسؤولة عن الأضرار الناتجة عن إهمال تعليمات الاستعمال.

i انتبه جيداً:

اعتن جيداً بإرشادات الاستعمال. وإذا قررت يوماً ما إعطاء

فحص الجهاز

بعد استخراج الجهاز من كرتونه التغليف الخاصة به، تأكد من سلامة الجهاز ومن وجود كافة الملحقات الخاصة به. لا تستعمل الجهاز إذا كان به عيوب واضحة. بل يجب التوجه به على الفور إلى أحد مراكز شركة دي لونيغني الفنية.

الوصف

وصف الجهاز

(الصفحة رقم 3 - A)

- A1. لوحة التحكم
- A2. مقبض البخار
- A3. خزان الماء
- A4. غطاء خزان الماء
- A5. كابل التغذية
- A6. أنبوب توزيع البخار أو الماء الساخن
- A7. صينية الأكواب
- A8. وعاء تجميع الفطرات
- A9. صنوبر توزيع الكابتشينو
- A10. فوهة
- A11. صنوبر الغلاية
- A12. الضاغط
- A13. زر اختيار وظيفة البخار
- A14. زر توزيع القهوة أو الماء الساخن
- A15. زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF
- A16. مؤشر التشغيل/الإيقاف ON/OFF الضوئي
- A17. مؤشر OK الضوئي
- A18. مؤشر البخار الضوئي
- A19. رف وضع الفناجين الساخنة

وصف الإكسسوارات

(صفحة 3 - B)

- B1. فلتر كريمة الأقراص ESE (●)
- B2. فلتر صغير 1 جرعة (☞)
- B3. فلتر كبير 2 جرعة (☞)
- B4. حامل الفلتر
- B5. كوب معيار خاص بالبن المطحون

تركيب الجهاز

⚠️ انتبه!

عند القيام بتركيب الجهاز يجب مراعاة تحذيرات الأمان التالية:

- إن الماء الذي يتسرب إلى داخل الجهاز قد يؤدي إلى إتلافه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من صنادير الماء أو أحواض الغسيل.

- سيصاب الجهاز بالتلف إذا تسرب الماء إلى داخله. لا تركب الجهاز في مكان تنخفض فيه درجة الحرارة إلى ما دون الصفر.
 - حاول إبعاد كابل التغذية عن كل العوامل التي من شأنها أن تتلفه مثل الحواف الحادة والاحتكاك مع الأسطح الساخنة (على سبيل المثال الألواح الساخنة).
 - ينبعث عن هذا الجهاز قليل من الحرارة في الدائرة المحيطة به. ولذلك بعد وضعه على المسطح الخاص به، يلزم التأكد من أن الجهاز يبعد 3 سم على الأقل عن جميع الأسطح المحيطة به من الجانبين، ومن الخلف، وكذلك يجب التأكد من وجود مساحة حرة فوق ماكينة إعداد القهوة تقدر ب 15 سم على الأقل.
4. ضع حاوية ذات سعة 0,5 لتر تحت صنوبر الغلاية وحاوية أخرى ذات سعة 0,5 لتر تحت صنوبر توزيع الكابتشينو (الشكل رقم 7).
 5. انتظر حتى يتم إضاءة المؤشر الضوئي OK (الشكل رقم 8) ثم اضغط على الفور على زر توزيع القهوة (الشكل رقم 9) واجعل ما يقرب من نصف ماء الخزان يخرج من صنوبر الغلاية.
 6. أدر إذا مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة (الشكل رقم 10) واجعل كل الماء المتبقي في الخزان يخرج من صنوبر توزيع الكابتشينو.
 7. أعد غلق مقبض البخار واضغط مجدداً على زر توزيع القهوة لإيقاف عملية توزيع الماء.
 8. أفرغ كلتا الحاويتين وضعهما تحت صنوبر الغلاية وتحت صنوبر توزيع الكابتشينو ثم كرر من جديد النقاط 5 - 6 - 7. هكذا صار الآن الجهاز في وضعية الاستعداد للاستخدام.

توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي



يجب التأكد من أن جهد التيار الكهربائي يتناسب مع الجهد المُشار إليه في لوحة البيانات المثبتة على الجزء السفلي من الجهاز. وصل الجهاز فقط بأخذ تيار كهربائي قد تم تصنيفه طبقاً للمواصفات الفنية مع قدرة لا تقل عن 10 أمبير ومزودة بنظام تأريض فعال. في حالة عدم التوافق بين مأخذ التيار الكهربائي من ناحية وقابس الجهاز من ناحية أخرى، استبدل مأخذ التيار بأخر مناسب، على يد شخص متخصص.

الإطفاء الذاتي

عند عدم الحاجة لاستخدام الجهاز لمدة محددة من الزمن (يختلف هذا الأمر باختلاف نوع الموديل)، سينطفئ الجهاز تلقائياً (سينطفئ مؤشر التغذية الكهربائية).

نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة اسبرسو على درجة حرارة مضبوطة، ينصح بتسخين مسبق للماكينة بهذه الطريقة:

1. قم بتشغيل الماكينة بالضغط على زر ON/OFF (عندئذ سيضاء المؤشر الضوئي ذات الشان) (انظر الشكل رقم 4) وقم بتعشيق قاعدة الفلتر بالماكينة دون ملئها بالبن المطحون (انظر الشكل رقم 6).
2. ضع الفنجان تحت حامل الفلتر. استعمل نفس الفنجان الذي سوف تستخدمه في إعداد القهوة حتى يتم تسخينه بشكل مسبق.
3. انتظر حتى يتم إضاءة المؤشر OK (انظر الشكل رقم 8) واضغط على الفور على زر توزيع القهوة (انظر الشكل رقم 9)، اجعل الماء يخرج حتى ينطفئ المؤشر الضوئي OK، ومن ثم قم بإيقاف الجهاز بالضغط مجدداً على زر توزيع القهوة.
4. قم بإفراغ الفنجان، ثم انتظر حتى يتم إضاءة المؤشر الضوئي «OK» من جديد ثم كرر نفس العملية مرة أخرى. (من الطبيعي جداً أنه خلال عملية فك حامل الفلتر، أن تحدث نفخة صغيرة وغير ضارة من البخار).

ملء خزان الماء

1. افتح غطاء خزان الماء (انظر الشكل رقم 1)، ومن ثم قم بفك الخزان عن طريق سحبه لأعلى (انظر الشكل رقم 2).
2. املاً الخزان بالماء العذب والنظيف مع مراعاة عدم تجاوز علامة الحد الأقصى MAX. (انظر الشكل رقم 3). أعد إدخال الخزان عن طريق الضغط عليه بلطف حتى يتم فتح الصمام المثبت في الجزء السفلي من الخزان نفسه.
3. يمكن ببساطة شديدة ملء الخزان بالماء دون فكه من مكانه وذلك عن طريق صب الماء بداخله مباشرة بواسطة قنينة.





لا تشغل مطلقاً الجهاز بدون صب الماء أولاً في الخزان أو بدون إعادة تركيب الخزان نفسه



من الطبيعي جداً أن تجد بعض الماء في الوعاء تحت الخزان، ولذلك ينبغي أحياناً تجفيف هذا الوعاء باستعمال أسفنجة نظيفة.

كيفية إعداد القهوة الاسبرسو بالبن المطحون


1. أدخل فلتر البن المطحون في حامل الفلتر (الشكل رقم 5). استعمل الفلتر مع رمز  المطبوع في الأسفل إذا أردت إعداد مرة واحدة قهوة أو الفلتر مع رمز  المطبوع في الأسفل، إذا أردت تحضير عدد 2 فنجان قهوة.
2. عند الرغبة في إعداد فنجان واحد من القهوة، املاً الفلتر باستعمال معيار ممتلئ حتى حوافه بالبن المطحون، أي حوالي 7 جرامات (انظر الشكل رقم 10). على التقضي من ذلك، عند الرغبة في إعداد 2 فنجان من القهوة، املاً الفلتر باستعمال معيارين غير ممتلئين حتى الحواف من البن المطحون، (حوالي 7+7 جرام) املاً الفلتر باستعمال جرعاً صغيرة وذلك بغرض منع البن المطحون من السيلان على الحواف.

تشغيل الجهاز لأول مرة

1. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF (انظر الشكل رقم 4): حتى يتم إضاءة مؤشر التغذية الكهربائية.
2. أدخل قاعدة حامل الفلتر وفلتر البن المراد استعماله (1 أو 2 فنجان) (الشكل رقم 5).
3. قم بتركيب حامل الفلتر في الماكينة دون ملئه بالبن المطحون (الشكل رقم 6).


- الواردة على عبوة الأقراص بغرض وضع هذه الأقراص بشكل صحيح فوق الفلتر.
4. قم بتثبيت حامل الفلتر في الماكينة، بتدويره دائماً حتى النهاية (انظر الشكل رقم 6).
5. أكمل هكذا كما هو موضح في النقاط 7، 6، 5 من الفقرة السابقة.

كيفية إعداد الكابتشينو

1. قم بإعداد القهوة الأسبرسو كما هو موضح في الفقرات السابقة، وذلك باستعمال فناجين لحد ما كبيرة الحجم.
2. اضغط على الزر  (الشكل رقم 16) وانتظر حتى يضاء المؤشر الضوئي . OK (الشكل رقم 17).
3. وفي الوقت نفسه، قم بملء الوعاء بحوالي 100 جرام من الحليب لكل كابتشينو ترغب في تحضيره. ينبغي أن يكون الحليب بارداً في نفس درجة حرارة الثلاجة (ليس ساخناً!). عند اختيار حجم الحاوية، يجب الوضع في الاعتبار أن حجم السائل سيتضاعف 2 أو 3 مرات (انظر الشكل رقم 18).

ⓘ انتبه جيداً: يستحسن استعمال حليب نصف دسم في درجة حرارة الثلاجة.

4. ضع الحاوية بالحليب تحت صنوبر توزيع الكابتشينو.
5. انتظر حتى يتم إضاءة المؤشر الضوئي OK. عندما يضاء المصباح فهذا يشير إلى أن الغلاية قد وصلت إلى درجة الحرارة المثالية لإنتاج البخار.
6. افتح صنوبر البخار لضع ثوان بتدوير مقبض البخار وذلك لتطهير الماء المحتمل وجوده في دائرة السخنة نفسها، ثم أعد غلق الصنوبر.
7. اغمر صنوبر توزيع الكابتشينو في حاوية الحليب لضع سنتيمترات (الشكل رقم 19)، مع توخي الحذر حتى لا تغمر الخط المطبوع على صنوبر توزيع الكابتشينو (المشار إليه بالسهم في الشكل رقم 19). قم بتدوير مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة، انظر الشكل رقم 20، بمقدار لا يقل عن نصف لفة. في تلك الحالة يخرج البخار من موزع الكابتشينو ويعمل على تجميع الكريمة على الحليب ويزيد من حجمها. للحصول على رغوة الكريمة، اغمر موزع الكابتشينو في الحليب ثم حرك الحاوية ببطء من الأسفل للأعلى.

8. عندما يتضاعف حجم الحليب، اغمر موزع الكابتشينو في العمق مع مواصلة تسخين الحليب. بمجرد بلوغ درجة الحرارة المثالية (البخار المثالي هو عند 60 درجة مئوية) وكثافة الكريمة المطلوبة، قم بإيقاف توزيع البخار بتدوير مقبض البخار في اتجاه عقارب الساعة ثم اضغط على زر البخار مجدداً .

9. قم بصب الحليب المستحلب في الفناجين التي تحتوي على القهوة الأسبرسو المعدة سلفاً. الكابتشينو جاهز: قم بتحملة الطعم على قدر رغبتك، إذا كنت ترغب، رش رغوة الحليب بقليل من مسحوق الشوكولاتة.

ⓘ انتبه جيداً:

- في حالة الرغبة في تحضير أكثر من فنجان من الكابتشينو، يجب إعداد كل القهوة المطلوبة أولاً وفي النهاية يجب تحضير الحليب لكل الكابتشينو.

⚠ يرجى الانتباه: بغرض الحصول على تشغيل صحيح للجهاز، قبل ملئه بالبن المطحون، تأكد دائماً من خلو الفلتر من أي بقايا للبن المطحون قد ترسبت من المرات السابقة.

3. قم بتوزيع البن المطحون بشكل متساو ثم اضغط عليه بشكل خفيف باستعمال الضاغط (انظر الشكل رقم 11). عملية ضغط البن المطحون هامة للغاية للحصول على قهوة أسبرسو جيدة المذاق. إذا ضغط البن المطحون أكثر من اللازم، في تلك الحالة ستدقق القهوة بشكل بطيء وستكون الكريمة داكنة اللون. وعلى النقيض من ذلك، إذا ضغط البن المطحون أقل من اللازم، فعندئذ ستخرج القهوة بشكل سريع جداً وستحصل على قليل من الكريمة ذات اللون الفاتح.
4. قم بإزالة القهوة الزائدة من على حوافي حامل الفلتر وركب هذا الأخير في الماكينة نفسها. قم بتدوير المقبض نحو اليمين بإصرار (انظر الشكل رقم 6) لتجنب تسرب الماء.
5. ضع الفنجان أو مجموعة الفناجين تحت صنوبر حامل الفلتر (انظر الشكل رقم 12). ينصح بتسخين الفناجين، قبل تحضير القهوة، ثم شطفها مع قليل من الماء الساخن أو وضعها على السطح الأعلى للتسخين الوقائي لمدة 15-20 دقيقة (انظر الشكل رقم 13).
6. تأكد من أن المؤشر الضوئي OK (انظر الشكل رقم 8) مضاء (إذا كان منطفئاً، انتظر قليلاً حتى يتم إضاءته) ثم اضغط على زر توزيع القهوة (انظر الشكل رقم 9) بعد الحصول على كمية القهوة المطلوبة، اضغط من جديد على نفس الزر لإيقاف الجهاز.
7. لفك حامل الفلتر، قم بتدوير المقبض من اليمين إلى اليسار.


⚠ خطر التعرض للحرق! لتجنب التعرض للرداذ الساخن، لا تفك أبداً حامل الفلتر بينما تقوم الماكينة بصب وتوزيع القهوة.

8. للتخلص من البن المستعمل، قم برج قاعدة الفلتر وهو مقلوب (الشكل رقم 14).
9. لإيقاف الجهاز اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF.

كيفية إعداد الاسبرسو باستعمال الأقراص

1. قم بتسخين الماكينة مسبقاً كما تمت الإشارة إليه في فقرة «نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة»، وفي نفس الوقت تأكد من ترك حامل الفلتر مُعشق في الماكينة. بهذه الطريقة يمكن الحصول على قهوة ساخنة.

ⓘ انتبه جيداً: استعمال الأقراص التي صممت وفقاً لمعايير ESE: هذه الأخيرة مشار إليها على عبوة التغليف بالرمز الآتي. معايير ESE هي عبارة عن نظام متعارف عليه ومقبول من أكثر المنتجين الكبار لهذه الأقراص والذي من شأنه أن يسمح بإعداد قهوة أسبرسو بطريقة سهلة ونظيفة.

2. أدخل فلتر المزود بأقراص ESE مع الرمز  المطبوع في حامل الفلتر.
3. أدخل القرص مع مراعاة وضعه في الوسط بقدر الإمكان فوق الفلتر (الشكل رقم 15). اتبع دائماً التعليمات

- في حالة توافر الرغبة في إعداد مزيد من القهوة بعد خفق الحليب، ينبغي أولاً تبريد الغلاية وإلا فإن القهوة تخرج محترقة لتبريدها قم بوضع الحاوية تحت صنبور حامل الفلتر، ثم اضغط على زر توزيع القهوة حتى يخرج الماء وحتى ينطفئ المؤشر OK، ثم حرر زر توزيع القهوة. ثم بعد ذلك ابدأ في إعداد القهوة.
- ينصح بتوزيع البخار في 60 ثانية كحد أقصى كما ينصح بعدم زبد الحليب لأكثر من 3 مرات متتاليات.



انتبه! لأسباب صحية ينصح دائماً بتنظيف موزع الكابتشينو بعد الاستخدام.

اتبع الخطوات الآتية:

1. اجعل قليل من البخار ينساب لمدة بضع ثوان (النقاط 2, 5, 6 من الفقرة السابقة) وذلك بتدوير مقبض البخار. مع هذه العملية، يعمل موزع الكابتشينو على إفراغ بقايا الحليب العالق داخل الماكينة. قم بإيقاف الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF.
2. بإحدى يديك، ثبت أنبوب الكابتشينو، وباليد الأخرى، قم بسد موزع الكابتشينو نفسه وذلك بتدويره في اتجاه عقارب الساعة ثم انزعه لأسفل (انظر الشكل رقم 21).
3. قم بفك فوهة البخار من أنبوب التوزيع بسحبها لأسفل. (انظر الشكل رقم 22).
4. اغسل بعناية موزع الكابتشينو وكذلك فوهة البخار باستعمال الماء الساخن.
5. يجب التحقق من أن الثقبين المشار إليهما بواسطة الأسهم كما هو موضح في الشكل رقم 23 غير مسدودين. وفي حالة الضرورة يمكن تنظيفهما بالاستعانة بدبوس.
6. أعد تركيب الفوهة بإدخالها بقوة لأعلى في أنبوب البخار.
7. أعد تركيب موزع الكابتشينو بإدخاله لأعلى وتدويره في اتجاه عكس عقارب الساعة.

أنواع أخرى من التنظيف

1. لا تستخدم مواد مذيبة أو مساحيق غسيل كاشطة في تنظيف الجهاز. يكفي استعمال قطعة قماش مبللة وناعمة.
2. نظف بشكل دوري قاعدة حامل الفلتر، الفلاتر، وعاء تجميع قطرات الماء وأخيراً وليس آخراً خزان الماء. لفك وعاء تجميع القطرات، حرك شبكة وضع الفناجين، تخلص من الماء ونظف الوعاء باستعمال قطعة قماش؛ وأخيراً أعد تركيب صينية التقيط.
- نظف خزان الماء بالاستعانة بفرشاة ناعمة للوصول إلى الأسفل بشكل أفضل.



خطر! أثناء عملية التنظيف، لا تغمر أبداً الماكينة في الماء؛ لأنها جهاز كهربائي.

التخلص من الترسبات

- يُنصح بالاستمرار في التخلص من الترسبات التي تكونت داخل الماكينة بعد حوالي كل 200 مرة من استعمالها. ينصح باستعمال مزبل الترسبات من إنتاج شركة دي لوني المتوفر في السوق.
- اتبع التعليمات الآتية:

1. املا الخزان بمحلول مزبل الترسبات، المستحضر من الماء ومواد إزالة الترسبات طبقاً للإرشادات الواردة على عبوة التغليف.

التنظيف



خطر! قبل الشروع في أي عملية تنظيف للأجزاء الخارجية للجهاز، أطفئ أولاً الماكينة، افصل القابس من مخرج التيار الكهربائي ثم اترك الماكينة حتى تبرد.

تنظيف وصيانة الفلاتر

كل إعداد ما يقرب من 200 قهوة أو على أية حال عندما تخرج القهوة من حامل الفلتر بالقطرة ولم تتدفق بشكل

2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF.
3. تأكد من عدم تركيب حامل الفلتر وتأكد أيضًا من وضع الإناء تحت صنوبر توزيع الماكينة.
4. انتظر حتى يتم إضاءة مؤشر OK .
5. اضغط على مفتاح توزيع القهوة، ثم اجعل ما يقرب من 1/4 من المحلول الموجود في الخزان يتدفق: من آن لآخر، قم بتدوير مقبض البخار واستخرج قليلا من المحلول ثم قم بإيقافه عن طريق الضغط على المفتاح ثم اترك المحلول ينقع لمدة حوالي 5 دقائق.
6. كرر ما ورد في النقطة رقم 5 ثلاث مرات، حتى يتم تفريغ الخزان.
7. لإزالة بقايا وأثار محلول مزبل الترسبات الجيرية، أعد شطف الخزان جيدًا، ثم املاه بالماء النظيف (بدون مواد مزيلة للترسبات).
8. اضغط على زر توزيع القهوة وابدأ عملية التوزيع حتى يتم إفراغ الخزان تمامًا.
9. كرر ما ورد في النقاط 7 و 8.
- بيانات فنية**
- جهد التيار الكهربائي:.....220-240 فولت/60/50هرتز
- الطاقة المستهلكة:.....1100م
- الضغط:.....15 بار
- سعة خزان الماء:.....1,4 لتر
- الأبعاد:.....ط x ع x ف 280x315x255 (395) مم
- الوزن:.....3,9 كجم
- CE**
- الجهاز متطابق مع اللوائح الأوروبية التالية:
- اللائحة رقم 2006/95/EC الخاصة بالتردد المنخفض وتعديلاتها اللاحقة،
 - لائحة EMC رقم EC/108/2004 وتعديلاتها اللاحقة،
 - اللائحة الأوروبية الاحتياطية رقم 1275/2008 وملحقاتها،
 - كافة المواد والأدوات التي لها احتكاك مباشر مع المنتجات الغذائية مطابقة بشكل تام مع متطلبات اللوائح الأوروبية رقم 1935/2004

في حالة وجود خلل ما

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول المقترحة
لم تعد تتدفق القهوة الإسبرسو	ربما بسبب قلة الماء في الخزان	املاً الخزان بالماء
	قد تكون ثقب الفلتر التي تخرج منها القهوة مسدودة	يلزم تنظيف ثقب فتحات حامل الفلتر
	صنوبر غلاية الاسبرسو مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»
	وجود ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»
القهوة الاسبرسو تتقطر من على جوانب حامل الفلتر بدلا من الثقب	قد يكون حامل الفلتر تم تركيبه بشكل خاطئ أو أنه غير نظيف	قم بتركيب حامل الفلتر بشكل صحيح وتدويره بقوة حتى يصل إلى النهاية
	مقبض الغلاية فقد المرونة اللازمة أو أنه غير نظيف	قم باستبدال مقبض الغلاية الاسبرسو في أحد مراكز الخدمة المعتمدة
	ثقب فتحات حامل الفلتر مسدود	يلزم تنظيف ثقب فتحات حامل الفلتر
القهوة الإسبرسو باردة	المؤشر الضوئي OK الخاصة بالاسبرسو ليس مضاء في اللحظة التي يتم فيها الضغط على مفتاح توزيع القهوة	انتظر حتى يضاء المؤشر الضوئي OK.
	لم يتم عمل التسخين الوقائي	قم بعمل التسخين الوقائي كما هو مبين في فقرة «نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة»
	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً	قم بتسخين الفناجين مسبقاً باستعمال الماء الساخن أو اتركها لمدة 20 دقيقة على رف التسخين فوق الغطاء
	وجود ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»

صوت ضجيج متزايد صادر عن المضخة	قد يكون خزان المياه فارغاً	املاً الخزان
	تم تركيب الخزان بشكل خاطئ والصمام في الجزء السفلي غير مفتوح الذي في القاع	اضغط بلطف على الخزان حتى يتم فتح الصمام
	توجد فقاعات هوائية في الخزان	اتبع التعليمات الواردة في فقرة «إنتاج الماء الساخن» حتى يتم توزيع الماء
كرمية القهوة داكنة اللون) القهوة تتدفق بشكل بطيء من الصنبور	البن المطحون مضغوط أكثر من اللازم	اضغط البن بدرجة أقل
	كمية البن المطحون أكثر من اللازم	قم بخفض كمية البن المطحون
	منفذ غلاية الاسبرسو مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»
	الفلتر مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»
	البن المطحون دقيق أكثر من اللازم أو أنه رطب	استخدم فقط البن المطحون في ماكينات إعداد القهوة الاسبرسو ولا ينبغي أن يكون رطباً أكثر من اللازم
	نوع البن المطحون ليست النوع الصحيح	قم بتغيير نوعية مسحوق البن المطحون
	وجود ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»
القهوة لها طعم حامضي	لم يتم الشطف بشكل جيد بعد إزالة الترسبات الجيرية	بعد التخلص من الترسبات الجيرية احرص على الشطف الجيد
لا تتكون رغوة الحليب أثناء إعداد الكابتشينو	ربما لأن الحليب ليس بارداً بالقدر الكافي.	استعمل دائماً الحليب في درجة حرارة التلاجة
	قد يكون صنبور توزيع الكابتشينو غير نظيف.	في تلك الحالة يلزم تنظيف ثقب جهاز إعداد الكابتشينو بعناية.
	وجود ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»
ينطفئ الجهاز.	قد يكون بسبب الإطفاء الذاتي	اضغط على زر ON/OFF لإعادة تشغيل الجهاز
ينطفئ الجهاز بعد بضع ثوانٍ من بدء التشغيل	يتم الضغط على زر التوزيع أو زر البخار.	حرر الزر، ثم اضغط على زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF.


الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصنمة خطرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصنوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال استبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر أمبنا عيار 13 أمبير الي BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ إلا أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء اتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

هام جدا

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التاربيض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.



السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)